



Voter Information Guide

San Bernardino Mountains Community Hospital District

Special Mail Ballot Election Tuesday, May 2, 2017

Your mail ballot packet includes the following:


- **Your Official Ballot**
- **Information About the San Bernardino Mountains Community Hospital District Special Mail Ballot Election**
- **Voting and Return Instructions**
- **Impartial Analysis of Measure D**
- **Argument in Favor of Measure D**
- **Your Official Postage Paid Return Envelope**

Elections Office of the Registrar of Voters
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
www.SBCountyElections.com

Important Dates

Monday, April 3	Early voting begins
Wednesday, April 5	Mail Ballots delivered to U.S. Post Office
Monday, April 17	Voter registration deadline
Tuesday, May 2	Election Day

Voting Instructions

1. Use a BLACK or BLUE pen or a #2 pencil.
2. To vote, connect the arrow ← ■ pointing to either **YES** or **NO** with a single line like this:

3. If you make a mistake or damage your ballot, request a replacement ballot.

Return Instructions

How to Complete Your Return Envelope

1. Remove the ¾" stub at the top of the ballot.
2. Refold the ballot exactly as you received it.
3. Place the ballot in the enclosed *Official Return Envelope* and seal it.
4. Read the Declaration of Voter on the *Official Return Envelope* and sign your name by the red "X."
5. Print your residence address and the date to the right of your signature.

How to Return Your Ballot

1. Return by mail:
 - No postage required.
 - Ballot must be postmarked on or before Election Day, Tuesday, May 2, 2017.
2. Drop off during regular business hours at:
 - **San Bernardino County Elections Office**
 - 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino
 - Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m.
 - Election Day, 7 a.m. to 8 p.m.
 - **Lake Arrowhead Branch Library**
 - 27235 State Highway 189, Blue Jay
 - Monday through Wednesday, 11 a.m. to 7 p.m.; Thursday 10 a.m. to 6 p.m.; Saturday 9 a.m. to 5 p.m.
 - **Running Springs Branch Library**
 - 2677 Whispering Pines Drive, Running Springs
 - Monday through Wednesday, 11 a.m. to 7 p.m.; Thursday 10 a.m. to 6 p.m.; Saturday 9 a.m. to 5 p.m.

How to Obtain a Replacement Ballot

Email to mailballots@sbcountyelections.com, or call (800) 881-VOTE.

How to Track Your Ballot



1. Go to **SBCountyElections.com**.
2. Login to **My Elections Gateway**.
3. Click on **My Mail Ballot Status**.

MEASURE D

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE D

This Impartial Analysis of Measure D has been prepared by the San Bernardino County Counsel pursuant to Section 9313 of the California Elections Code.

This Measure, if approved by a majority of those voting, would permit the San Bernardino Mountains Community Hospital District (the "District") to continue its current \$3,000,000.00 level of appropriations limit established by the District voters, in 1989, for a period of four (4) additional years. Article XIII B of the California Constitution restricts a public entity's spending of tax proceeds by imposing an annual appropriations limit on the entity. The appropriations limit is adjusted each year based on changes in the cost of living and changes in the population. An appropriations limit may be established or changed by the electors of the entity, but the duration is limited to four years.

This ballot measure was placed on the ballot by the Board of Directors of the San Bernardino Mountains Community Hospital District. The measure does not seek voter approval to impose any new or additional tax.

A yes vote by a majority of the voters on this measure will authorize the District to continue the appropriations limit of the District in the amount of \$3,000,000.00.

If less than a majority of the voters vote yes on this measure, the District will not be authorized to continue the appropriations limit.

This measure will not have any effect on existing law.

JEAN-RENE BASLE
County Counsel
s/ Cynthia L. O'Neill
Supervising Deputy County Counsel

The above statement is an impartial analysis of Measure D. If you desire a copy of the measure, please call the San Bernardino County Elections Office at (909) 387-8300 and a copy will be mailed at no cost to you.

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE D

This Argument in Favor of Measure D was submitted pursuant to Section 9315 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.

Twenty-eight years ago, our Hospital was saved from closure by overwhelming support for a hospital tax. Every four years we get the opportunity to reaffirm that mandate.

VOTE YES TO KEEP OUR HOSPITAL

Last year, our Hospital provided over 10,000 Emergency Room visits, 1,550 acute patient days, 7,100 long-term care days, and over 26,000 out-patient visits, thereby protecting the health of residents and visitors. Our Hospital provides laboratory, radiology, physical therapy, surgery, 2 Rural Health Clinics and 24-hour emergency services.

Mountains Community Hospital improves the quality of life in our district by providing accessible healthcare services and programs for everyone from infants to seniors.

Our Hospital is essential to attract and retain the qualified doctors and medical specialists that serve our district's need for quality healthcare.

MCH supports local paramedics in the event of accidents and emergencies by providing an immediately accessible emergency room, open 24/7. Without it, paramedics would be transporting all patients to San Bernardino-area facilities. This is especially critical when roads are closed or during inclement weather when ice, snow and fog can cause life threatening delays.

Our Hospital has demonstrated its ability to use our tax support wisely. In spite of continued reimbursement pressure from government and insurance companies, MCH need only continue the present tax to provide up-to-date equipment, medical facilities and physicians, our Hospital is not asking for an increase in tax funding.

The tax for each residential parcel will continue at \$80 per year, for each unimproved parcel \$50, and for each commercial parcel \$200 – a small price for having an acute care hospital and emergency room nearby.

Vote YES to KEEP OUR HOSPITAL without increasing taxes.

s/ Kieth Burkart, O.D., President, Board of Directors, San Bernardino Mountains Community Hospital District

s/ George Medak, KOH Committee Chairman

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.



Guía de Información para el Votante

Distrito del Hospital Comunitario San Bernardino Mountains

**Elecciones Especiales con Boletas por Correo
Martes 2 de mayo de 2017**

Su paquete de la boleta por correo incluye lo siguiente:

- **Su Boleta Oficial**
- **Información sobre las Elecciones Especiales con Boletas por Correo del Distrito del Hospital Comunitario San Bernardino Mountains**
- **Instrucciones para Votar y para Devolverla**
- **Análisis Imparcial de la Medida D**
- **Argumento a Favor de la Medida D**
- **Su Sobre Oficial de Devolución con Porte Pagado**

Elections Office of the Registrar of Voters
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
www.SBCountyElections.com

Fechas Importantes

Lunes 3 de abril	Empieza la votación temprana
Miércoles 5 de abril	Se envían las Boletas por Correo al Servicio de Correo de EE. UU.
Lunes 17 de abril	Fecha límite para el registro de votantes
Martes 2 de mayo	Día de las Elecciones

Instrucciones de Votación

1. Utilice un bolígrafo NEGRO o AZUL o un lápiz #2.
2. Para votar, conecte la flecha ◀ ▶ que apunta hacia **SÍ** o **NO** con una única línea de esta manera:



3. Si comete un error o daña su boleta, solicite una boleta de reemplazo.

Instrucciones de Devolución

Cómo Completar Su Sobre de Devolución

1. Retire el talón de ¾" en la parte superior de la boleta.
2. Vuelva a plegar la boleta tal como la recibió.
3. Coloque la boleta en el *Sobre Oficial de Entrega* adjunto y séllelo.
4. Lea la Declaración del Votante en el *Sobre Oficial de Entrega* y firme al lado de la "X" roja.
5. Escriba en letra de imprenta y a la derecha de la firma su dirección de residencia y la fecha.

Cómo Entregar Su Boleta

1. Por correo:
 - No requiere franqueo.
 - La fecha del matasellos en el sobre de la boleta debe ser hasta el día martes 2 de mayo de 2017 o antes.
2. Entréguela durante el horario fijo en:
 - **San Bernardino County Elections Office**
 - 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino
 - De lunes a viernes, 8 a.m. a 5 p.m.
 - Día de las Elecciones, 7 a.m. a 8 p.m.
 - **Lake Arrowhead Branch Library**
 - 27235 State Highway 189, Blue Jay
 - De lunes a miércoles, 11 a.m. a 7 p.m.; jueves 10 a.m. a 6 p.m.; sábado 9 a.m. a 5 p.m.
 - **Running Springs Branch Library**
 - 2677 Whispering Pines Drive, Running Springs
 - De lunes a miércoles, 11 a.m. a 7 p.m.; jueves 10 a.m. a 6 p.m.; sábado 9 a.m. a 5 p.m.

Cómo Obtener Una Boleta de Reemplazo

Escriba por correo electrónico a mailballots@sbcountyelections.com, o llame al (800) 881-VOTE.

Cómo Rastrear Su Boleta



1. Vaya a **SBCountyElections.com**.
2. Inicie sesión en **My Elections Gateway**.
3. Haga clic en **My Mail Ballot Status**.

MEDIDA D

ANÁLISIS IMPARCIAL DE LA MEDIDA D

El Fiscal del Condado de San Bernardino preparó este Análisis Imparcial de la Medida D de conformidad con la Sección 9313 del Código Electoral de California.

Esta Medida, si fuere aprobada por la mayoría de los votantes, permitiría al Distrito del Hospital Comunitario de San Bernardino Mountains (el "Distrito") continuar con su actual límite de \$3,000,000.00, el cual fue establecido por los votantes del Distrito en 1989 por un período de cuatro (4) años adicionales. El Artículo XIII B de la Constitución de California restringe el gasto de los ingresos tributarios de una entidad pública al imponer a tal entidad un límite anual de consignaciones. El límite de las consignaciones se ajusta cada año en función de los cambios en el costo de vida y los cambios en la población. Los votantes de la entidad pueden establecer o cambiar un límite de consignaciones; sin embargo, el plazo se limita a cuatro años.

La Junta Directiva del Distrito del Hospital Comunitario de San Bernardino Mountains incluyó esta medida en la boleta electoral. La medida no solicita la aprobación de los votantes para imponer un impuesto nuevo o adicional.

Un voto sí por la mayoría de los votantes por esta medida autorizará al Distrito a continuar el límite de consignaciones en la cantidad de \$3,000,000.00.

Si menos de la mayoría de los votantes vota sí por esta medida, el Distrito no estará autorizado a continuar con el límite de consignaciones.

Esta medida no tendrá ningún efecto sobre las leyes vigentes.

JEAN-RENE BASLE

Fiscal del Condado

f/ Cynthia L. O'Neill

Fiscal Supervisora Adjunta del Condado

El texto anterior es un análisis imparcial de la Medida D. Si desea obtener una copia de la medida, por favor llame a la Oficina de Elecciones del Condado de San Bernardino al (909) 387-8300, y se le enviará una copia sin costo alguno.

ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA D

Este Argumento a Favor de la Medida D fue presentado de conformidad con la Sección 9315 del Código Electoral de California. Es la opinión del (de los) autor(es), y ha sido impresa tal como fue presentada.

Hace veintiocho años, se evitó que nuestro Hospital se cerrara gracias al inmenso apoyo para establecer un impuesto hospitalario. Cada cuatro años tenemos la oportunidad de reafirmar ese mandato.

VOTE SÍ PARA CONSERVAR NUESTRO HOSPITAL

El año pasado, nuestro Hospital atendió más de 10,000 visitas a la Sala de Emergencias, 1,550 días para pacientes graves, 7,100 días de atención a largo plazo y más de 26,000 visitas ambulatorias, protegiendo así la salud de los residentes y visitantes. Nuestro Hospital ofrece servicios de laboratorio, radiología, fisioterapia y cirugía. Además, cuenta con 2 Clínicas Rurales de Salud y ofrece servicios de emergencia las 24 horas del día.

El Hospital Comunitario Mountains mejora la calidad de vida en nuestro distrito al proporcionar servicios y programas de salud accesibles para todos, desde bebés hasta adultos mayores.

Nuestro Hospital es esencial para atraer y retener a médicos y especialistas médicos calificados que sirven la necesidad de nuestro distrito de poner a disposición una atención médica de calidad.

El MCH apoya a los paramédicos locales en caso de accidentes y emergencias, proporcionando una sala de emergencia de acceso inmediato, la cual permanece abierta las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Sin ella, los paramédicos tendrían que trasladar a todos los pacientes a las instalaciones del área de San Bernardino. Esto es especialmente crítico cuando las carreteras están cerradas o durante las inclemencias del tiempo cuando el hielo, la nieve o la niebla pueden causar retrasos que ponen en peligro la vida.

Nuestro Hospital ha demostrado su capacidad de utilizar nuestro apoyo tributario sabiamente. A pesar de la continua presión de reembolso por parte del gobierno y de las compañías de seguros, el MCH solo necesita continuar con el impuesto actual para proveer equipos modernos, instalaciones médicas y médicos; nuestro Hospital no pide un aumento a la financiación tributaria actual.

El impuesto por cada parcela residencial continuará a \$80 por año, por cada parcela no mejorada a \$50 y por cada parcela comercial a \$200: es un precio muy bajo a cambio de tener un hospital de urgencias y una sala de emergencias cerca.

Vote Sí para CONSERVAR NUESTRO HOSPITAL sin aumentar los impuestos.

f/ Kieth Burkart, O.D., Presidente, Junta Directiva, Distrito del Hospital Comunitario San Bernardino Mountains

f/ George Medak, Director del Comité de KOH

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.